



Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայր. Եկեղեցի

Saints Sahag & Mesrob Armenian Church
The Lighthouse

The Rev. Fr. Shnork Souin, Pastor

70 Jefferson Street Providence, Rhode Island 02908

TEL 4 01.272.7712 | FAX 4 01.272.2832

<http://www.stsahmes.org>

e-mail: office@stsahmes.org - dershnork@gmail.com

Parish Council Members on Duty Today:

Martha Jamgochian - Martin Papazian

Schedule Sunday Service

Morning Service (*Keesharayeen & Aravodyan Jham*)

9:00 a.m.

Divine Liturgy (*Soorp Badarak*)

9:30 a.m.

Sunday, July 23, 2017

Feast of the Transfiguration of the Lord - Vartavar

Այլակերպութիւն - Վարդավար

Scripture Readings

Zechariah 14:16-21 (Pg.929) I John 1:1-7 (Pg. 214)

Matthew 16:13-17:13 (Pg. 16)

Creed: Armenian

The Legacy of our Martyrs 1915 - 2015

Don't just attend the Badarak. See it, feel it, sing it, pray it, hear it, smell it, touch it, and taste it and see how sweet is the Lord!

Ծաշակեցէք եւ տեսէք զի քաղցր է Տէր:

"Taste ye, and see, for the Lord is sweet." (Adapted from Psalm 34:8)

Der Shnork



Pastor's Points of Light

St. John wasn't just seeing things!

In the prologue of his Gospel, John the Beloved Apostle describes his experience in having a personal relationship with the Lord Jesus, with the words "we have seen his glory, the glory as of the Only Begotten of God!" (Jn. 1:14)

There is no question that John often experienced the dynamic and divine power of Christ's Word and Work throughout Jesus' 3 year ministry, culminating in His glorious victory of death and burial, but, the denouement however, could easily be seen as the extraordinary and supernatural experience, of beholding Christ's glory revealed on Mt. Tabor at His Transfiguration where "the appearance of his face changed, and his clothes became as bright as a flash of lightning." This was an ominous wake up call for John and the 2 other disciples who had grown weary of climbing the mountain following a very taxing ministry in the Galilean countryside, feeding the hungry, healing the sick and proclaiming the Lord's favor to the broken hearted. No doubt, this personal encounter with Christ's glory was truly an awesome and transformative experience!

While John, along with Peter and James, overcome with the experience and vision of Christ's Transfiguration would have stayed up on the mountain, mesmerized by Jesus' glory, they were in fact themselves transformed in the power of that experience and enabled to apprehend the commission to go and become the Lord's witnesses. Dear beloved, we are all Christ's disciples and are all recipients of the same wake up call. We have seen his glory!

Every Sunday is a confrontation with the glory of Christ, the manifestation of His power and the experience of a personal relationship with Him. Gaze upon His radiance, receive His light, be transformed by His gifts. Come see, "the glory as of the Only Begotten of God, full of grace and truth.

Prayerfully,
Der Shnork Souin



The Holy Gospel of Jesus Christ according to Matthew (16:13-17:13)

Now when Jesus came into the district of Caesare'a Philip'pi, he asked his disciples, "Who do men say that the Son of man is?" And they said, "Some say John the Baptist, others say Eli'jah, and others Jeremiah or one of the prophets." He said to them, "But who do you say that I am?" Simon Peter replied, "You are the Christ, the Son of the living God."

And Jesus answered him, "Blessed are you, Simon Bar-Jona! For flesh and blood has not revealed this to you, but my Father who is in heaven. And I tell you, you are Peter, and on this rock I will build my church, and the powers of death shall not prevail against it. I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth shall be bound in heaven, and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven." Then he strictly charged the disciples to tell no one that he was the Christ.

From that time Jesus began to show his disciples that he must go to Jerusalem and suffer many things from the elders and chief priests and scribes, and be killed, and on the third day be raised. And Peter took him and began to rebuke him, saying, "God forbid, Lord! This shall never happen to you." But he turned and said to Peter, "Get behind me, Satan! You are a hindrance to me; for you are not on the side of God, but of men." Then Jesus told his disciples, "If any man would come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me.

For whoever would save his life will lose it, and whoever loses his life for my sake will find it. For what will it profit a man, if he gains the whole world and forfeits his life? Or what shall a man give in return for his life? For the Son of man is to come with his angels in the glory of his Father, and then he will repay every man for what he has done.

Truly, I say to you, there are some standing here who will not taste death before they see the Son of man coming in his kingdom."

And after six days Jesus took with him Peter and James and John his brother, and led them up a high mountain apart. And he was transfigured before them, and his face shone like the sun, and his garments became white as light. And behold, there appeared to them Moses and

Eli'jah, talking with him. And Peter said to Jesus, "Lord, it is well that we are here; if you wish, I will make three booths here, one for you and one for Moses and one for Eli'jah." He was still speaking, when lo, a bright cloud overshadowed them, and a voice from the cloud said, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to him."

When the disciples heard this, they fell on their faces, and were filled with awe. But Jesus came and touched them, saying, "Rise, and have no fear." And when they lifted up their eyes, they saw no one but Jesus only. And as they were coming down the mountain, Jesus commanded them, "Tell no one the vision, until the Son of man is raised from the dead." And the disciples asked him, "Then why do the scribes say that first Eli'jah must come?" He replied, "Eli'jah does come, and he is to restore all things; but I tell you that Eli'jah has already come, and they did not know him, but did to him whatever they pleased. So also the Son of man will suffer at their hands." Then the disciples understood that he was speaking to them of John the Baptist.

Glory to You, O Lord our God!



Participating in the Divine Liturgy: Please follow the prayers and hymns of the Divine Liturgy in the books provided in the pews. The front section contains the Armenian Krapar text and modern Armenian translation, while the latter part gives the English transliteration and translation. Page numbers are illuminated at the upper left and right sides of the main altar. Please sing along with any of the hymns which the choir is singing.

Confession and Holy Communion: Those who are preparing to receive Holy Communion may kneel in the center aisle or remain standing at their pew for the group recitation of the confession (p. 48-49). After the absolution please proceed via the central aisle towards the altar in an orderly manner. Two Parish Council members will be present to assist. Please return to your pew via the side aisles.



Response when Kissing the Cross (during the procession):

The faithful says:

Յիշեսցիր եւ զիս առաջի անմահ գառիկն Աստուծոյ:
Hee-shes-cheer yev zeez a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(Remember me before the immortal Lamb of God.)

The priest says:

Յիշեալ լիջիր առաջի անմահ գառիկն Աստուծոյ:
Hee-shyal lee-cheer a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.

(You shall be remembered before the immortal Lamb of God.)

Response for the Kiss of Peace:

The giver says:

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ:
Krees-dos ee mech mer hayd-ne-tsav.
(Christ is revealed in our midst.)

The receiver says:

Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի:
Orh-nyal eh hayd-noo-tyoo-nun Krees-do-see.
(Blessed is the revelation of Christ.)

Response when Kissing the Gospel (after the Divine Liturgy):

The **faithful** says:

Յիշեսցէ Տէր զամենայն պատարագս քո:
Hee-shes-tseh Der za-me-nayn ba-da-ra-kus ko.
(May the Lord remember all your sacrifices.)

The **priest** says:

Տագէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում:
Da-tseh kez Der usd sur-dee koom.
(May the Lord grant to you according to your heart.)

CHRIST OUR GOD

You crown your saints with triumph and you do the will of all who fear you, looking after your creatures with love and kindness. Hear us from your holy and heavenly realm by the intercession of the Holy Mother of God and by the prayers of all your saints, especially the holy martyrs who gave their lives during the Armenian Genocide for faith and for the homeland, whom we commemorate today. Hear us Lord, and show us your mercy. Forgive, redeem and pardon our sins. Make us worthy thankfully to glorify you with the Father and with the Holy Spirit. Now and always and unto the ages of ages. Amen.

REQUIEMS (Hokehankist): Requiem will resume on July 30.

Welcome and Sunday Fellowship

Welcome Visitors! Please join us for our after services coffee fellowship in the Egavian Hall. Your presence is greatly valued. Please become a regular worshipper. **Note:** Please call the office if you would like to include the name of your family member or friend who is presently in the military in our prayers.

Please keep our Christian brothers and sisters in Artsakh, Syria, Egypt and Iraq in your prayers that God Almighty will watch over them and protect them in these uncertain and dangerous times

PRAYER FOR HEALING - Armenian Book Of Hours (Sixth Hour)

Remove the pains and heal the wounds of your people, O Lord our God, and grant perfect health to us all through your all-conquering cross, through which you eliminated the weakness of the human race and condemned the enemy of our life and salvation.

You are our life and redemption, beneficent and all-merciful God, and you alone can forgive our sins, remove diseases and sicknesses from us. You know our needs, O giver of gifts; grant your abundant mercy to all your creatures, each one according to his needs. And through your gifts may we always praise the all-holy Trinity, the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen

Prayers of Healing have been requested for:

His Beatitude Abp. Mesrob Mutafyan, Patriarch of Constantinople

Prayer Card Ministry

Information about the **Prayer Card Ministry** of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is available through the church office. If you would like to request a Healing Prayer Card or a Memorial Prayer Card for a loved one, please call the office (272-7712). Details for this are available on line at <http://www.stsahmes.org/prayercard.shtm>

ANNOUNCEMENTS

TODAY

Feast of the Transfiguration of our Lord - Morning Service 9:00 a.m., Divine Liturgy 9:30 a.m. There will be no requiems (Hokehankist) on this feast day. Requiems will resume on July 30.

JULY 24

Senior Citizens - Come join us on Mondays (at 10 a.m. weather permitting, **excluding holidays**). Have fun with your friends & neighbors & enjoy with us "coffee and," cards, tavloo, pinochle, etc.

JULY 24

Prof. Ara Dostourian's **Church History Class** will meet Mondays through July 24 from 7-8:30 p.m. in the Church Hall, and continue through August. Dates in the Fall will be announced. Please join us. Call the church office for further details. **Please note:** There will be no class on July 31, class will resume on August 7.

AUGUST 12

On Saturday, August 12, Fr. Shnork Souin will be the Guest Celebrant of the **Divine Liturgy at the Armenian Church of Cape Cod**.

AUGUST 13

Donations of Grapes for the Feast of the Assumption of the Holy Mother of God and the Blessing of Grapes on August 13 would be appreciated. To contribute towards the purchase of grapes, please call the church office (272-7712), or fill out a form and leave in the church office (forms will be available in the hallway near the office.) Contributions will be acknowledged in the Sunday Bulletin. **Please submit your donation and form by August 10, 2017.** Please note that there will be no requiems on this feast day. Requiems will resume on August 20.

AUGUST 19

The **Annual Church Picnic** will be held this year on August 19 starting at 12:00 noon. Food, music, and fun! Kheyma, shish-kebob, losh kebob, chicken, khorovats, Tavloo Tournament. The tents will be lit at night so stay, eat and dance all night! Support the ACYOA-run Armenian Pastry Booth. Armenian CD's, jewelry, gifts and more by Armenian Vendor. Gallery Z Moby the Mobile Art Gallery; for the kids - Pony Rides, Ron the Balloon Man, Bounce House !!!!. Your participation and support of the picnic sponsor opportunities and raffle tickets will be greatly appreciated.

(Please Note): A picnic mailing has been sent to our mailing list in June. We inadvertently included only one sheet of tickets for the picnic raffle instead of two. To all those who wish to participate in the raffle by responding to this mailing, please be assured that the church office will take care of adding the additional tickets with your information when your checks for the "Picnic Package Deal" are received. Please accept our apologies for this oversight!

AUGUST 23 - 25

Overnight Camping for kids ages 10-17 at Husenig Grove (2 nights!) - 3 p.m. Wednesday Aug. 23 to Friday, Aug. 25 at 3 p.m. Parents are invited to stay for dinner on Wednesday evening for khorovats BBQ! Complete details are available on the church's website on what to bring, and permission form, etc. Cost: \$40, second child \$20. This year tuition is

waived for children who are in Sunday and/or Armenian School and have a parent who is a dues-paid member of Sts. Sahag & Mesrob. Contact Der Shnork at dershnork@gmail.com or call 201-306-4304. Permission forms/ flyer can be obtained in the church office.

Volunteer opportunities - You can help!! Please consider helping with transportation, food prep, chaperone, and monetary contributions in support of the camp to cover materials and other sundry expenses. There is a form on the website to fill out with your preferences which can be returned to Fr. Shnork either digitally or by mailing to the church office.

SEPTEMBER 2 & 9

The *Arts Education Program* will begin with registration for 2017-2018 First Semester on Saturday, September 2 from 10 a.m. to 11 a.m. in the Egavian Cultural Center. Programs begin on Saturday, September 9 at 10 a.m.. Registration for *Nazeli Dance Group* will also be on 9/2, 10-11 a.m. For more information contact Janna Guegamian (401-861-3573) or e-mail Petroskon@aol.com.

SEPTEMBER 5, 9 & 12

Armenian School classes will begin in September, Saturday classes begin on September 9 at 9:30 a.m. - 12:30 p.m., and Tuesday adult classes begin on September 12 from 6 p.m. - 8 p.m. Complete details are on the church website (flyer and registration form). Contact Mariam Saribekyan (401-714-6327). Please send in your registration by mail or stop by to register in person on September 5 from 6-8 p.m. for *Open House* and refreshments!

SEPTEMBER 10

Sunday School Opening Day: September 10th – Registration is scheduled from 9:45am to 10:15am followed by a short Parent’s Orientation that will focus on new programs for the students and our church family. Time has been set aside for parents to meet with the teachers and to attend Badarak with their child and his/her class and teacher. There will be a welcome back American style picnic following Badarak. Please join us.

SEPTEMBER 13

Cultural Committee Armenian Film Festival begins with the film “*Cultural Genocide*” on Wednesday, September 13 at 7 p.m. Donation \$10

OCTOBER 6

Save the date for the *Douglas Ave. Kef Time!* sponsored by the Women’s Guild, Friday, October 6, 2017 at 6 p.m. in the Egavian Cultural Center. Armenian music by Gary Kashmanian and Ensemble. Kheyma Dinner, dancing, raffles & 50/50. Donation: \$25 Contact the church office (401-272-7712) or Stephanie Masoian (401-862-6323).

NOTICES

The Arts Education Program is pleased to announce the “*Saroyan Theater Company*” Theatre Club which will be meeting at a future date to be announced. Explore the world of Theatre (games, scenes, history, technique, monologues) To join, please message Elizabeth Souin - e-mail e.souin@yahoo.com or call/text 973-349-7012. Include name & age of participant, & contact information. Or contact Janna Guegamian, Art Education Chair: 401-861-3573, petroskon@aol.com

The Armenian Historical Association of RI (AHARI) is located in the Bliss Building on Providence's East Side at 245 Waterman Street, Suite 204. The current exhibit is now available for tours from Monday through Saturday by appointment. Call the AHARI museum at 401-454-5111 or email to info@armenianhistorical-ri.org --- at least one (1) week in advance.

St. Vartan Camp -

8-15 years old. To register, www.diocesansummercamps.org

Session B July 9- July 22 - Session C July 23-Aug. 5

St. Nersess Seminary Summer Conference - www.stnersess.edu

Deacon's Training HS B July 21-30 - Post High School Aug 1-6

*If either parent is a dues paying member and the child is enrolled in Sunday School or participates regularly in the Altar Service Program or Choir, they are eligible for \$150 scholarships for either camp or conference.

2017 St. Nersess Summer Conferences - ***2017 Summer Conferences at St. Nersess Armenian Seminary*** - brochures with complete information for programs and signing up are available in the wall pockets near the church office.

The Genealogy Subcommittee of the Armenian Historical Association of Rhode Island (AHARI) is forming a Genealogy Club. The purpose is to assist members in tracing their ancestors and discovering the daily events that shaped their and, eventually, our lives. We want to come together to help people find information about their ancestors. Share your family's past historical and cultural artifacts thru AHARI and help perpetuate Armenia's glorious past. AHARI is a 501c non-profit organization. The AHARI office is at 245 Waterman St., Suite 204, Providence. (Telephone 401-544-5511) Please contact Margaret Cheviaan at margo1915@gmail.com or 401-331-3985 if you have questions.

PARISH MEMBER DUES - Membership dues are \$175 (\$125 for seniors). Based on a new Diocesan by-law, dues for members age 18-24 are only \$100. Those unable to give full dues may confidentially approach the Pastor to explain their situation. Parishioners are kindly asked to contribute beyond dues as part of the "***Stewardship Program.***" ***Existing members' dues must be received by Dec. 31, 2017;*** (new members must be received by June 30 to vote at Parish Assembly in February 2018.) Take advantage of the many payment options which can be by check, credit card, in full, or in part weekly, monthly or quarterly.

PRAYER BOX - There is a *prayer box* in the chancel located on the table at the entrance of the Sanctuary on the elevator side where you may place your written prayer requests.

LOVE YOUR NEIGHBOR REMINDER- Remember your non-perishable food donations for Mary House food pantry. Items that move very quickly and ***are needed the most*** - ***tuna, peanut butter, jelly, soups and rice.*** They also need personal care toiletries such as tooth paste, tooth brushes, shampoo & conditioner, deodorant etc. As always thanks so much for supporting Mary House. For info., contact Joyce Avedisian (724-3978). Next Meal Kitchen date will be announced. The Sunday School outreach is collecting toilet paper & kleenex or other hygiene items and can be dropped off in the Sunday School area. Your participation is always welcome.

CALENDAR OF EVENTS

JULY

Today **Feast of the Transfiguration of our Lord**

- 24 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.
25 Choir Rehearsal, 7 p.m.
31 Senior Citizens, 10 a.m.
NO Church History Class today

AUGUST

- 7 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.
8 Choir Rehearsal, 7 p.m.
13 **Feast of the Assumption of the Holy Mother of God**
14 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.
15 Parish Council, 7 p.m.
19 Church Picnic - Save the Date !
20 Special Parish Assembly following Church Service
21 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.
23-25 Overnight Camping at Husenig Grove for Kids 10-17
28 Senior Citizens, 10 a.m.
Church History Class, 7 p.m.

SEPTEMBER

- 2 Arts Education Registration 10-11 a.m. Egavian Hall
Nazeli Dance Group Registration 10-11 a.m., Egavian Hall
4 Labor Day Holiday, Office closed.
5 Senior Citizens, 10 a.m.
Armenian School Open House 6-8 p.m. Registrations &
Refreshments
9 Arts Education Program begins, 10 a.m.
Armenian School Classes 9:30a.m. - 12:30 p.m.
10 Sunday School Opening Day & Registration
11 Senior Citizens, 10 a.m.
12 Armenian School Adult Class, 6 p.m. - 8 p.m.
Parish Council 7 p.m.
Choir Rehearsal 7 p.m.
13 Film - "Cultural Genocide" Egavian Hall, 7 p.m.
15 Jr. Choir 6 p.m. & Nazeli Dance Group, 6:30 p.m. 1st semester
16 Armenian School 9:30 a.m., Arts Education 10 a.m.
17 **Feast of the Exaltation of the Holy Cross**
24 Bake Sale for the Nazeli Dance Group after church service
26 Choir Rehearsal 7 p.m.

OCTOBER

- 6 Women's Guild - Douglas Ave. Kef, 6 p.m.
11 Film - "Country of Armenian Kings-1", Egavian Hall, 7 p.m.
22 Spiritual Music Festival, 5 p.m.

NOVEMBER

- 4 & 5 Annual Church Bazaar